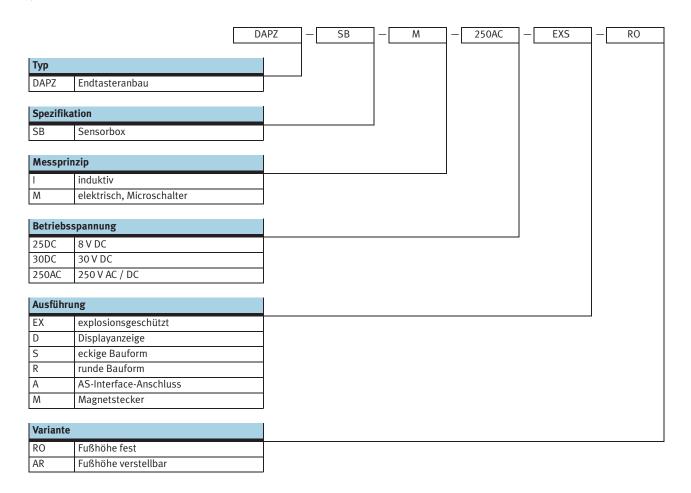
Endtasteranbauten



Endtasteranbauten DAPZ

FESTO

Typenschlüssel



Endtasteranbauten DAPZ, eckige Bauform Datenblatt

- Schnittstelle zum Antrieb nach Namur VDI/VDE 3845
- Einfache und schnelle Montage und Anschluss
- Integrierte Ansteuerung des Magnetventils
- DAPZ-SB-I-... mit AS-Interface Schnittstelle





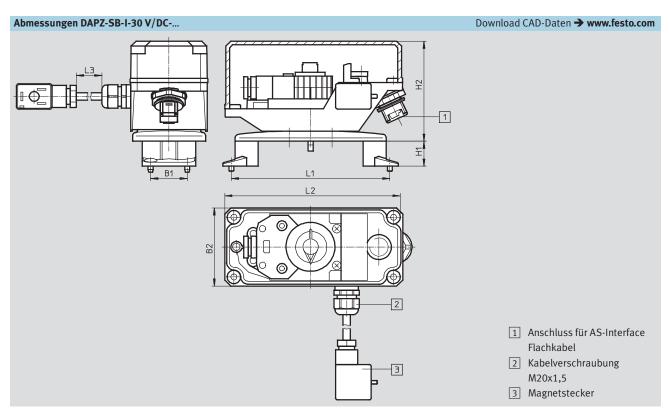
Allgemeine Technisc	he Daten		DAPZ-SB-M-250AC-DSM-RO	DAPZ-SB-M-250AC-EXS-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DSAM-RO
Messprinzip			mechanisch, elektrisch	mechanisch, elektrisch	induktiv
Basierend auf Norm			EN 60947-5-1	EN 60947-5-1	EN 60947-5-6
			VDI/VDE 3845 (NAMUR)	•	•
Bauform			eckig		
Einbaulage			beliebig		
Kurzschlussfestigkeit	t		nein	nein	ja
Schaltelementfunktion	on		Wechsler	Wechsler	Öffner
Verpolungsschutz			nein	nein	für alle elektrischen
					Anschlüsse
Schaltstellungsanzei	ge		nein	nein	nein
Betriebsspan-	Gleichspannung DC	[V]	0 250	0 250	-
nungsbereich	Wechselspannung AC	[V]	0 250	0 250	-
Nennbetriebsspannu	ng DC	[V]	_	-	30
Isolationsspannung		[V]	250	250	50
Stoßspannungsfestig	gkeit	[kV]	4	4	0,8
Max. Ausgangsstrom		[mA]	16 000	4 000	_
Elektrischer Anschlus	SS		Schraubklemme	Schraubklemme	-
Feldbus-Schnittstelle	!		_	-	AS-Interface: Flachkabel-
					Stecker
Zulässiger Kabeldurc	hmesser	[mm]	8 13	813	_
Kabelverschraubung			M20x1,5	M20x1,5	-

Betriebs- und Umweltbedingungen	DAPZ-SB-M-250AC-DSM-RO	DAPZ-SB-M-250AC-EXS-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DSAM-RO
Umgebungstemperatur [°C]	−20 +85 °C	−20 +60 °C	−20 +85 °C
Schutzart	IP65	•	
CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung)	nach EU-Niederspannungs-	nach EU-Ex-Schutz-Richtli-	_
	Richtlinie	nie (ATEX)	
ATEX-Kategorie Gas	-	II 2G	-
Ex-Zündschutzart Gas	_	Ex d e IIC T6 Gb	_
Ex-Umgebungstemperatur	-	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C	-
Zertifikat ausstellende Stelle	_	PTB 05 ATEX 1087	_
Ex-Schutz Zulassung außerhalb der EU	_	EPL Gb (RU)	_
	-	EPL Gc (RU)	-
Verschmutzungsgrad	3	•	•
Korrosionsbeständigkeit KBK ¹⁾	2		

¹⁾ Korrosionsbeständigkeitsklasse 2 nach Festo Norm 940 070 Bauteile mit mäßiger Korrosionsbeanspruchung. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die im direkten Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre bzw. Medien, wie Kühl- und Schmierstoffe stehen

Endtasteranbauten DAPZ, eckige Bauform Datenblatt

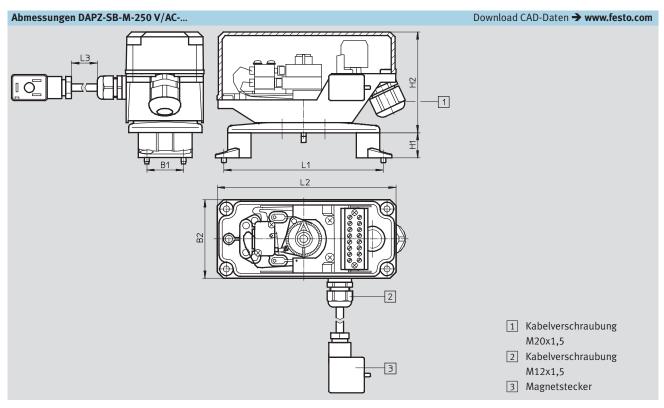
Werkstoffe		DAPZ-SB-M-250AC-DSM-RO	DAPZ-SB-M-250AC-EXS-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DSAM-RO	
1	Gehäusedeckel	PC	PA	PC	
2	Gehäusesockel, Konsole	PA	PA	PA	
3	Dichtungen	EPDM			
-	Werkstoff-Hinweis	RoHS konform			



	B1	B2±2	H1	H2±3	L1	L2±2	L3± ₁₀
Montage der Füße nach innen							
Fuß 20	30	63	20,5	80	80	145	300
Fuß 30	30	63	30,5	80	80	145	300
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	63	50,5	80	80	145	300
Montage der Füße nach außen							
Fuß 20	30	63	20,5	80	130	145	300
Fuß 30	30	63	30,5	80	130	145	300
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	63	50,5	80	130	145	300
							_
Montage mit Adapter (Zubehör separ	at bestellen)						→ 11
DAPZ-SBZ-KO-RO	25± _{0,3}	63	20,5	80	50± _{0,3}	145	300
DAPZ-SBZ-K3-RO	30± _{0,3}	63	30,5	80	150± _{0,3}	145	300

Endtasteranbauten DAPZ, eckige Bauform Datenblatt





	B1	B2±2	H1	H2±3	L1	L2±2	L3± ₁₀
Montage der Füße nach innen							
Fuß 20	30	63	20,5	80	80	145	300
Fuß 30	30	63	30,5	80	80	145	300
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	63	50,5	80	80	145	300
Montage der Füße nach außen							
Fuß 20	30	63	20,5	80	130	145	300
Fuß 30	30	63	30,5	80	130	145	300
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	63	50,5	80	130	145	300
Montage mit Adapter (Zubehör separ	rat bestellen)						→ 11
DAPZ-SBZ-KO-RO	25± _{0,3}	63	20,5	80	50± _{0,3}	145	300
DAPZ-SBZ-K3-RO	30± _{0,3}	63	30,5	80	150± _{0,3}	145	300

Bestellangaben				
Abfrageart	Variante	Messprinzip	Teile-Nr.	Тур
mechanisch	Grundtyp	mechanisch, elektrisch	534 468	DAPZ-SB-M-250AC-DSM-RO
mechanisch	explosionsgeschützt	mechanisch, elektrisch	534 470	DAPZ-SB-M-250AC-EXS-RO
berührungslos	Grundtyp	induktiv	534 473	DAPZ-SB-I-30DC-DSAM-RO

Endtasteranbauten DAPZ, runde Bauform, Variante RODatenblatt

- Schnittstelle zum Antrieb nach Namur VDI/VDE 3845
- Einfache und schnelle Montage und Anschluss
- Integrierte Ansteuerung des Magnetventils





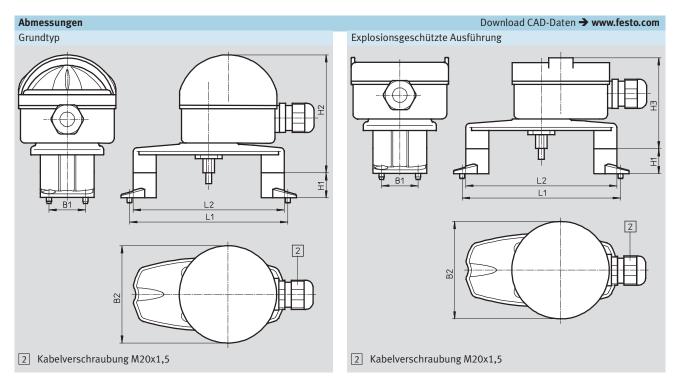
Allgemeine Technische Da	aten		DAPZ-SB-M-250AC-DR-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DR-RO	DAPZ-SB-I-25DC-R-RO	
Messprinzip			mechanisch, elektrisch	induktiv	induktiv	
Basierend auf Norm			EN 60947-5-1	EN 60947-5-2	EN 60947-5-6	
			VDI/VDE 3845 (NAMUR)	•		
Bauform			rund			
Einbaulage			beliebig			
Kurzschlussfestigkeit			nein	taktend	ja	
Schaltelementfunktion			Wechsler	Schließer	Öffner	
Verpolungsschutz			nein	für alle elektrischen	für alle elektrischen	
				Anschlüsse	Anschlüsse	
Schaltstellungsanzeige			ja	ja	nein	
Schaltausgang			-	PNP	Namur	
Betriebsspan- Glei	ichspannung DC	[V]	0 250	10 30	_	
nungsbereich Wed	chselspannung AC	[V]	0 250	-	-	
Nennbetriebsspannung Do	С	[V]	-	-	8	
Isolationsspannung		[V]	250	50	25	
Stoßspannungsfestigkeit		[kV]	4	0,8	0,5	
Max. Ausgangsstrom		[mA]	9 000	200	-	
Schaltstrom bed	lämpft	[mA]	-	-	≤1	
unb	unbedämpft		-	-	≥3	
Elektrischer Anschluss			Schraubklemme	Schraubklemme, steckbar	Schraubklemme, steckbar	
Zulässiger Kabeldurchmes	sser	[mm]	813			
Kabelverschraubung			M20x1,5			

Betriebs- und Umweltbedingungen	DAPZ-SB-M-250AC-DR-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DR-RO	DAPZ-SB-I-25DC-R-RO
Umgebungstemperatur [°C]	−20 +85 °C	−25 +70 °C	−25 +70 °C
Schutzart	IP65		
CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung)	nach EU-Niederspannungs-	_	nach EU-Ex-Schutz-Richtli-
	Richtlinie		nie (ATEX)
ATEX-Kategorie Gas	-	-	II 2G
Ex-Zündschutzart Gas	-	_	EEx ia IIC T6
Ex-Umgebungstemperatur	-	-	-25°C ≤ Ta ≤ +70°C
Zertifikat ausstellende Stelle	-	-	TÜV 99 ATEX 1479 X
Verschmutzungsgrad	3	•	
Korrosionsbeständigkeit KBK ¹⁾	2		

¹⁾ Korrosionsbeständigkeitsklasse 2 nach Festo Norm 940 070 Bauteile mit mäßiger Korrosionsbeanspruchung. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die im direkten Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre bzw. Medien, wie Kühl- und Schmierstoffe stehen

Werkstoffe		DAPZ-SB-M-250AC-DR-RO	DAPZ-SB-I-30DC-DR-RO	DAPZ-SB-I-25DC-R-RO	
1	Gehäusedeckel	PC	PC	PA	
2	Gehäusesockel, Konsole	PA	PA	PA	
3	Dichtungen	EPDM			
_	Werkstoff-Hinweis	RoHS konform			

Endtasteranbauten DAPZ, runde Bauform, Variante RO Datenblatt



	B1	B2±1	H1	H2±2	H3± ₂	L1	L2±2			
Montage der Füße nach innen	Nontage der Füße nach innen									
Fuß 20	30	80	20,5	97	75	80	122			
Fuß 30	30	80	30,5	97	75	80	122			
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	80	50,5	97	75	80	122			
Montage der Füße nach außen										
Fuß 20	30	80	20,5	97	75	130	122			
Fuß 30	30	80	30,5	97	75	130	122			
Fuß 50 (Zubehör separat bestellen)	30	80	50,5	97	75	130	122			
Montage mit Adapter (Zubehör separat bestellen) → 11										
DAPZ-SBZ-KO-RO	25± _{0,3}	80	20,5	97	75	50± _{0,3}	122			
DAPZ-SBZ-K3-RO	30± _{0,3}	80	30,5	97	75	150± _{0,3}	122			

Bestellangaben				
Abfrageart	Variante	Messprinzip	Teile-Nr.	Тур
mechanisch	Grundtyp	mechanisch, elektrisch	534 469	DAPZ-SB-M-250AC-DR-RO
berührungslos	Grundtyp	induktiv	534 471	DAPZ-SB-I-30DC-DR-RO
berührungslos	explosionsgeschützt	induktiv	534 472	DAPZ-SB-I-25DC-R-RO

Endtasteranbauten DAPZ, runde Bauform, Variante AR Datenblatt

- Schnittstelle zum Antrieb nach Namur VDI/VDE 3845
- Einfache und schnelle Montage und Anschluss
- Integrierte Ansteuerung des Magnetventils



Allgemeine Technische	Daten		DAPZ-SB-M-250AC-DR-AR	DAPZ-SB-I-30DC-DR-AR	DAPZ-SB-I-25DC-EXDR-AR	
Messprinzip			mechanisch, elektrisch	induktiv	induktiv	
Basierend auf Norm			EN 60947-5-1	EN 60947-5-2	EN 60947-5-6	
			VDI/VDE 3845 (NAMUR)	•		
Bauform			rund			
Einbaulage			beliebig			
Kurzschlussfestigkeit			nein	taktend	nein	
Schaltelementfunktion			Wechsler	Schließer	Öffner	
Verpolungsschutz			nein	für alle elektrischen	nein	
				Anschlüsse		
Schaltstellungsanzeige			ja	•		
Schaltausgang			-	PNP	Namur	
Betriebsspannungsbe-	Gleichspannung DC	[V]	4 250	10 30	-	
reich	Wechselspannung AC	[V]	4 250	-	_	
Eigenstromaufnahme		[mA]	15	0 100	-	
bei Betriebsspannung						
Nennbetriebsspannung	DC	[V]	-	-	8	
Max. Eingangsleistung F	Pi	[mW]	-	-	34	
Max. Eingangs-	Gleichspannung DC	[V]	-	-	16	
spannung Ui						
Max. Eingangsstrom li		[mA]	-	-	25	
Isolationsspannung		[V]	250	50	25	
Stoßspannungsfestigke	it	[kV]	2,5	0,5	0,5	
Max. Ausgangsstrom		[mA]	5 000	100	_	
Schaltstrom	bedämpft	[mA]	-	-	0 1	
	unbedämpft	_	-	-	3	
Mindestlaststrom			1 mA bei 4 V / DC – –			
Elektrischer Anschluss			Schraubklemme			
Zulässiger Kabeldurchm	esser	[mm]	713			
Kabelverschraubung			M20x1,5			

Endtasteranbauten DAPZ, runde Bauform, Variante AR



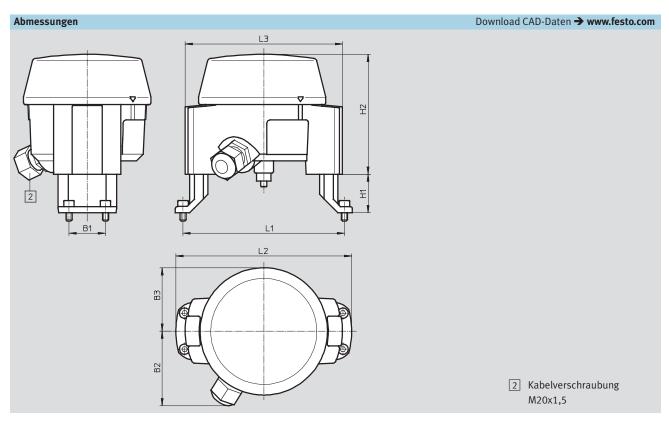
Datenblat

Betriebs- und Umweltbedingungen	DAPZ-SB-M-250AC-DR-AR	DAPZ-SB-I-30DC-DR-AR	DAPZ-SB-I-25DC-EXDR-AR
11	C1 20 70.0C		
	C] -20 +70 °C		
Schutzart	IP67		
CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung)	nach EU-Niederspannungs-	-	nach EU-Ex-Schutz-Richtli-
	Richtlinie		nie (ATEX)
ATEX-Kategorie Gas	_	-	II 2GX
Ex-Zündschutzart Gas	_	-	EEx ia IIB T6
Ex-Umgebungstemperatur	-	-	-20°C ≤ Ta ≤ +70°C
Zertifikat ausstellende Stelle	-	-	PTB 00 ATEX 2032 X
Ex-Schutz Zulassung außerhalb der EU	_	-	EPL Gb (RU)
	-	=.	EPL Gc (RU)
PFD	-	=.	4,69E-04
PFH	-	-	1,07E-07
Verschmutzungsgrad	3	1	1
Korrosionsbeständigkeit KBK ¹⁾	2		

¹⁾ Korrosionsbeständigkeitsklasse 2 nach Festo Norm 940 070
Bauteile mit mäßiger Korrosionsbeanspruchung. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die im direkten Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre bzw. Medien, wie Kühl- und Schmierstoffe stehen

Wei	Nerkstoffe Service Ser						
1	Gehäusedeckel	PC					
2	Gehäusesockel, Konsole	ABS, PC					
3	Dichtungen	NBR					
_	Werkstoff-Hinweis	RoHS konform					

Endtasteranbauten DAPZ, runde Bauform, Variante AR Datenblatt



	B1	B2	В3	H1	H2	L1	L2	L3
Montage der Füße nach innen								
Fußhöhe einstellbar	30	62	52,5	20, 30, 50	100	80	144	130
Montage der Füße nach außen								
Fußhöhe einstellbar	30	62	52,5	20, 30, 50	100	130	144	130

Bestellangaben				
Abfrageart	Variante	Messprinzip	Teile-Nr.	Тур
mechanisch	Grundtyp	mechanisch, elektrisch	534 474	DAPZ-SB-M-250AC-DR-AR
berührungslos	Grundtyp	induktiv	534 475	DAPZ-SB-I-30DC-DR-AR
berührungslos	explosionsgeschützt	induktiv	534 476	DAPZ-SB-I-25DC-EXDR-AR

Endtasteranbauten DAPZ



Zubehör

Kurzbeschreibung	Teile-Nr.	Тур
Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO	534 477	DAPZ-SBZ-F50-RO
Wellenhöhe 50 mm, Lochbild 130 x 30 mm		
Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO	534 478	DAPZ-SBZ-K0-RO
an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 1 und 2		
Fußanschluss L50 x B25 x H20 mm		
Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO	534 479	DAPZ-SBZ-K3-RO
an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 375 880		
Fußanschluss L150 x B30 x H30 mm		
<u> </u>	•	
Flachkabel für AS-Interface-Komponenten, gelb, 100 m	18 940	KASI-1,5-Y-100
Kabelverteiler für Flachkabel, Kabel drehend	18 786	ASI-KVT-FK
Kabelverteiler für Flachkabel, Kabel symmetrisch	18 797	ASI-KVT-FK-S
Kahelkanne für Flachkahel	18 787	ASI-KK-FK
(Lieferumfang 50 Stück)	10,0,	
Kaheltülle	165 593	ASI-KT-FK
(Lieferumfang 20 Stück)		
Adressiergerät für AS-Interface-Teilnehmer	18 959	ASI-PRG-ADR
Adressierleitung für Adressiergerät	18 960	KASI-ADR
	Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO Wellenhöhe 50 mm, Lochbild 130 x 30 mm Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 1 und 2 Fußanschluss L50 x B25 x H20 mm Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 375 880 Fußanschluss L150 x B30 x H30 mm Flachkabel für AS-Interface-Komponenten, gelb, 100 m Kabelverteiler für Flachkabel, Kabel drehend Kabelverteiler für Flachkabel (Lieferumfang 50 Stück) Kabeltülle (Lieferumfang 20 Stück) Adressiergerät für AS-Interface-Teilnehmer	Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO Wellenhöhe 50 mm, Lochbild 130 x 30 mm Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 1 und 2 Fußanschluss L50 x B25 x H20 mm Bausatz für Endtasteranbau DAPZRO an Schwenkantrieb DRD/DRE Baugröße 375 880 Fußanschluss L150 x B30 x H30 mm Flachkabel für AS-Interface-Komponenten, gelb, 100 m Kabelverteiler für Flachkabel, Kabel drehend Kabelverteiler für Flachkabel, Kabel symmetrisch Kabelkappe für Flachkabel (Lieferumfang 50 Stück) Kabeltülle (Lieferumfang 20 Stück) Adressiergerät für AS-Interface-Teilnehmer 18 959

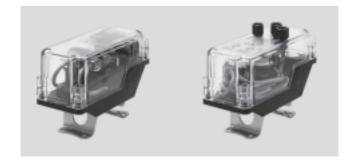
Endtasteranbauten QH-DR-E

Datenblatt

FESTO

Endtasteranbau mit 3 Messprinzipien:

- pneumatisch
- mechanisch, elektrisch
- induktiv



Allgemeine Technische Date	en		QH-DR-E-S3-PK-3-B-B	QH-DR-E-S3-E-SW-B	QH-DR-E-SIEN-M12-NB-B
Messprinzip			pneumatisch ¹⁾	mechanisch, elektrisch ²⁾	induktiv ³⁾
Pneumatischer Anschluss			G½	-	-
Basierend auf Norm			VDI/VDE 3845 (NAMUR)	•	
			-	EN 60947-5-1	EN 60947-5-2
Bauform			eckig	•	
Einbaulage			beliebig		
Kurzschlussfestigkeit			-	nein	taktend
Schaltelementfunktion			-	Wechsler	Schließer
Verpolungsschutz			-	nein	für alle elektrischen
					Anschlüsse
Schaltstellungsanzeige			nein	nein	nein
Schaltausgang			-	-	PNP
Betriebsspannungsbereich	Gleichspannung DC	[V]	-	0 250	10 30
	Wechselspannung AC	[V]	-	0 250	-
Isolationsspannung		[V]	-	250	50
Stoßspannungsfestigkeit		[kV]	-	2,5	0,5
Max. Ausgangsstrom		[mA]	-	16 000	200
Elektrischer Anschluss			-	Schraubklemme	Schraubklemme
Kabeldurchmesser		[mm]	-	8 13	8 13
Kabelverschraubung			-	M20	M20

¹⁾ Mit Micro-Stößelventil S-3-PK-3-B

Betriebs- und Umweltbedingungen		QH-DR-E-S3-PK-3-B-B	QH-DR-E-S3-E-SW-B	QH-DR-E-SIEN-M12-NB-B
Betriebsmedium		Druckluft nach	-	
		ISO 8573-1:2010 [7:-:-]		
Hinweis zum Betriebs-/Steuermedium		geölter Betrieb möglich	-	
		(im weiteren Betrieb er-		
		forderlich)		
Betriebsdruck	[bar]	-0 , 95 +8	-	
Umgebungstemperatur	[°C]	−10 +60 °C	−20 +85 °C	−25 +70 °C
Schutzart		IP65		
CE-Zeichen (siehe Konformitätserklärung)		-	nach EU-Niederspan-	nach EU-EMV-Richtlinie
			nungs-Richtlinie	
Verschmutzungsgrad		-	3	•
Korrosionsbeständigkeit KBK ¹⁾		2	•	

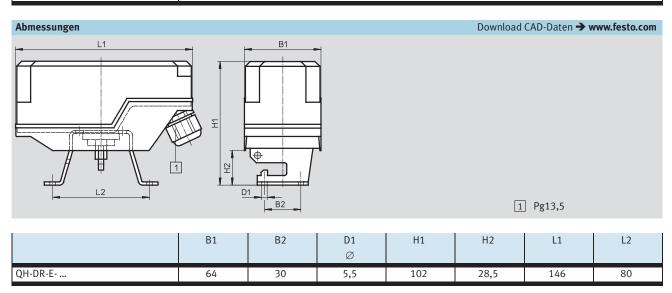
¹⁾ Korrosionsbeständigkeitsklasse 2 nach Festo Norm 940 070

Mit Microschalter mit Rollenhebel, (spritzwassergeschützt) S-3-E-SW-B
 Mit Näherungsschalter SIEN-M12-NB-B

Bauteile mit mäßiger Korrosionsbeanspruchung. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die im direkten Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre bzw. Medien, wie Kühl- und Schmierstoffe stehen

Endtasteranbauten QH-DR-EDatenblatt

Wer	Werkstoffe Service Ser					
1	1 Konsole hochlegierter Stahl rostfrei					
2	Gehäusedeckel PC					
3	Gehäusesockel	PA				
4	Dichtungen	EPDM				
-	Werkstoff-Hinweis	RoHS konform				



Bestellangaben		
Messprinzip	Teile-Nr. T	Тур
pneumatisch mit S3-PK-3-B	164 855	QH-DR-E-S3-PK-3-B-B
elektrisch mit S3-E-SW-B	164 854 (QH-DR-E-S3-E-SW-B
induktiv mit SIE-M12-NB-B	164 853 (QH-DR-E-SIEN-M12-NB-B